

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 2274

7 JULI 1994. — Wet tot wijziging van hoofdstuk IV van titel IX van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 81 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, worden de woorden « 30 april 1994 » vervangen door de woorden « 31 juli 1994 » en de woorden « aan de voorwaarde » vervangen door de woorden « aan één van de voorwaarden ».

Art. 2. In artikel 82 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1°, worden de woorden « 28 februari 1994 » vervangen door de woorden « 30 juni 1994 »;

2° in 2°, worden de woorden « 30 april 1994 » vervangen door de woorden « 31 juli 1994 »;

3° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 3° de kredietinstelling voldoet aan één van de twee volgende voorwaarden :

— erkend zijn als onderneming in moeilijkheden of in herstructurering in het kader van de brugpensioenreglementering;

— vóór 28 februari 1994 overgegaan zijn tot de aankondiging in de ondernemingsraad van een structurele personeelsvermindering;

en vóór 31 juli 1994 een collectieve arbeidsovereenkomst sluit die voorziet in de vermindering van de voorziene ontslagen ten belope van de opbrengst van de matiging van de inkomens zoals bedoeld in artikel 81. Deze collectieve arbeidsovereenkomst moet door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid worden goedgekeurd. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 7 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 2274

7 JUILLET 1994. — Loi modifiant le chapitre IV du titre IX de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dans l'article 81 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, les mots « 30 avril 1994 » sont remplacés par les mots « 31 juillet 1994 » et les mots « aux conditions » sont remplacés par les mots « à une des conditions ».

Art. 2. A l'article 82 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots « 28 février 1994 » sont remplacés par les mots « 30 juin 1994 »;

2° au 2°, les mots « 30 avril 1994 » sont remplacés par les mots « 31 juillet 1994 »;

3° l'article est complété comme suit :

« 3° l'institution de crédit répond à l'une des deux conditions suivantes :

— être reconnue comme entreprise en difficulté ou en restructuration dans le cadre de la réglementation sur la prépension;

— avoir procédé avant le 28 février 1994 à la notification au conseil d'entreprise d'une réduction structurelle du personnel;

et conclut une convention collective de travail avant le 31 juillet 1994 prévoyant la diminution des licenciements prévus à concurrence du produit de la modération des revenus, telle que visée à l'article 81. Cette convention collective de travail doit être approuvée par le Ministre de l'Emploi et du Travail. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

(1) *Gewone zitting 1993-1994.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire stukken. — Ontwerp van wet nr. 1498/1. Verslag van de Commissie voor de Sociale Aangelegenheden nr. 1498/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 21 juni 1994.

Senaat.

Parlementaire stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers nr. 1149/1. Verslag nr. 1149/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 23 juni 1994.

(1) *Session ordinaire 1993-1994.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 1498/1. Rapport de la Commission des Affaires sociales n° 1498/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 21 juin 1994.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants n° 1149/1. Rapport n° 1149/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 23 juin 1994.